

Guida alla fatturazione di fatture intermedie o acconti per casi ospedalieri stazionari

Versione	1.0
Data	Maggio 2022
Classificazione	Pubblica
	L'attuazione della Guida va intesa come raccomandazione

Per facilitare la lettura si usa la forma maschile per entrambi i sessi. Le designazioni di persone si riferiscono a entrambi i sessi.

Sintesi delle modifiche

Data	Versione	Autore	Osservazione
Maggio 2022	1.0	TarifDesign	

Indice

1	A proposito di questo documento	3
1.1	Basi	3
1.1.1	Non oggetto	3
1.2	Competenza	3
2	Condizioni quadro per l'applicazione	3
3	Fatturazione	5
3.1	Livello di fattura	5
3.1.1	Prima fattura intermedia	5
3.1.2	Altra(e) fattura(e) intermedia(e)	6
3.1.3	Fattura finale	7
3.2	Dettagli concernenti il caso	7
3.2.1	Vacanze	7
3.2.2	Raggruppamenti di casi	8
3.3	Livello di posizione	10
3.3.1	Fatture intermedie	10
3.3.2	Fattura finale	10
3.4	MCD	11
3.5	Esempi di fatture	11

1 A proposito di questo documento

Il presente documento serve da supporto per la fatturazione ai fornitori di prestazioni che congeggiano prestazioni stazionarie TARPSY o prestazioni ST Reha e che hanno convenuto fatturazioni intermedie o acconti con gli assicuratori malattia **tramite contratto**.

Per facilitare la procedura, gli assicuratori malattia raccomandano di procedere alla fatturazione secondo le specificazioni riportate qui di seguito.

1.1 Basi

In base alle Regole e definizioni per la fatturazione dei casi in conformità a SwissDRG, TARPSY o ST Reha, i partner tariffali possono concordare il pagamento di acconti **nell'ambito del contratto tariffario** per i casi con degenza molto prolungata.

Nei contratti si menzionano sia acconti che fatture intermedie. Indipendentemente dalla formulazione utilizzata, il processo per la fatturazione è uniforme. A scopo semplificativo, nel presente documento si parlerà di fatture intermedie.

Fattura intermedia significa emettere una fattura parziale tenendo conto di tutte le indicazioni note relative a CW, PCG/RCG e giorni di degenza per il periodo di tempo interessato secondo le regole di TARPSY/ST Reha. Per la valutazione conclusiva del caso è determinante la verifica della fattura finale dopo avvenuta uscita.

La fattura intermedia non va confusa con la fattura annuale finale prevista per la psichiatria forense a partire dal 01.01.2022.

La presente guida offre supporto per la fatturazione corretta di fatture intermedie sulla base delle disposizioni di legge e tariffali secondo SwissDRG unitamente allo [standard di fatturazione del Forum Datenaustausch](#).

1.1.1 Non oggetto

Ogni fattispecie che non rientra tra la fatturazione agli assicuratori malattia di fatture intermedie convenute per contratto (per es. fatturazione al Cantone, fornitura di dati degli ospedali all'UST).

1.2 Competenza

Le considerazioni qui di seguito riflettono la situazione attuale. In caso di modifiche di legge, di tariffa o di convenzione, gli stakeholder sono pregati di presentare le richieste di adeguamento al gruppo di lavoro «TarifDesign Assicuratori malattia». I partecipanti TarifDesign discuteranno la richiesta. SASIS SA coordina la votazione tra gli stakeholder e riporta le decisioni in una nuova versione.

2 Condizioni quadro per l'applicazione

Prima fattura intermedia

Il fornitore di prestazioni può allestire una fattura intermedia secondo il vigente prezzo base convenuto non prima del giorno di trattamento nel quale si raggiunge il cost weight più basso giusta la struttura tariffale in vigore, tenendo conto degli accordi convenuti.

Cadenza della fattura intermedia

Quindi sono ammesse fatture intermedie giusta la cadenza concordata. Tali fatture intermedie devono contenere sempre il cost weight (CW) più basso e lo stesso gruppo di costi (PCG/RCG). Il fornitore di prestazioni può correggere le modifiche del CW oppure del PCG/RCG durante la degenza soltanto con la fattura finale.

MCD

Il relativo MCD va inviato unitamente alla fattura intermedia.

Rimunerazioni supplementari

Il fornitore di prestazioni può fatturare eventuali remunerazioni supplementari con la fattura intermedia a condizione che venga inviato nello stesso tempo il Minimal Clinical Dataset (MCD) aggiornato.

Fattura finale

La verifica definitiva della remunerazione dell'intera degenza si effettua con la fattura finale. La fattura finale si effettua con l'importo complessivo. Gli importi della fattura intermedia vanno detratti come importo in negativo nella fattura finale applicando lo stesso codice tariffario con cui sono stati fatturati.

Correzioni

In caso di correzioni, il fornitore di prestazioni adegua e invia la fattura finale per l'intera degenza.

3 Fatturazione

La fattura viene trasmessa secondo le direttive del [Forum Datenaustausch](#) utilizzando lo standard in vigore.

Qui di seguito vengono descritti gli attributi obbligatori per la verifica delle fatture intermedie, i valori attesi e le spiegazioni sull'utilizzazione.

3.1 Livello di fattura

3.1.1 Prima fattura intermedia

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
bodyType/treatment	date_begin	Data del primo giorno di trattamento compresa l'ora di ammissione.
bodyType/treatment	date_end	Data nella quale viene emessa la fattura intermedia. La data si conforma alla cadenza di fatturazione concordata per contratto. L'ora va indicata fissa con T23.59.59.
xtraHospitalType/stationary	hospitalization_date	Data e ora di ospedalizzazione (della prima ammissione di questo caso). Questo valore rimane identico per ogni fattura concernente il caso.
xtraHospitalType/stationary	treatment_days	Numero di giorni (detratti i giorni di vacanza) calcolato in modo ordinario da <i>date_begin</i> fino a <i>date_end</i> della prima fattura intermedia.
xtraStationaryType/bfs_residence_before_admission	code / name	"Luogo di soggiorno prima dell'ammissione" codificato. La codifica si effettua secondo la variabile della statistica medica e corrisponde all'effettivo "luogo di soggiorno prima del ricovero". Si veda in proposito la variabile 1.2.V02 dell'UST giusta la "statistica medica ospedaliera - variabili della statistica medica". Va fornita anche la relativa designazione.
xtraStationaryType/bfs_admission_type	code / name	"Genere di ricovero" codificato. La codifica si effettua secondo la variabile della statistica medica e corrisponde all'effettivo "genere di ricovero". Si veda in proposito la variabile 1.2.V03 dell'UST giusta la "statistica medica ospedaliera - variabili della statistica medica". Va fornita anche la relativa designazione.
xtraStationaryType/bfs_decision_for_discharge	code / name	"Decisione dell'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V02 dell'UST giusta la "statistica medica ospedaliera - variabili della statistica medica". Per ciascuna fattura intermedia va indicato sempre code "8" e name "altro"
xtraStationaryType/bfs_residence_after_discharge	code / name	"Destinazione dopo l'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V03 dell'UST giusta la "statistica medica ospedaliera - variabili della statistica medica".

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
		TARPSY: per ciascuna fattura intermedia va indicato sempre <i>code</i> "44" e <i>name</i> "reparto psichiatrico / clinica psichiatrica, stesso istituto" ST Reha: per ciascuna fattura intermedia va indicato sempre <i>code</i> "55" e <i>name</i> "reparto di riabilitazione / clinica di riabilitazione, stesso istituto".

3.1.2 Altra(e) fattura(e) intermedia(e)

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
bodyType/treatment	date_begin	Data del primo giorno di trattamento dopo la precedente fattura intermedia con timestamp T00:00:00
bodyType/treatment	date_end	Data nella quale viene emessa la fattura intermedia. La data si conforma alla cadenza di fatturazione concordata per contratto. L'ora va indicata fissa con T23.59.59.
xtraHospitalType/stationary	hospitalization_date	Data di ospedalizzazione e ora (della prima ammissione di questo caso). Questo valore rimane identico per ogni fattura concernente il caso.
xtraHospitalType/stationary	treatment_days	Numero di giorni (detratti i giorni di vacanza) calcolato in modo ordinario da <i>date_begin</i> fino a <i>date_end</i> della successiva fattura intermedia.
xtraStationaryType/bfs_residence_before_admission	code / name	La codifica si effettua secondo la variabile 1.2.V02 della statistica medica e per ciascuna fattura intermedia successiva va indicata come specificato qui di seguito: TARPSY: sempre <i>code</i> "55" e <i>name</i> "reparto psichiatrico / clinica psichiatrica, stesso istituto" ST Reha: sempre <i>code</i> "84" e <i>name</i> "reparto di riabilitazione / clinica di riabilitazione, stesso istituto"
xtraStationaryType/bfs_admission_type	code / name	"Genere di ricovero" codificato. La codifica si effettua secondo la variabile 1.2.V03 della statistica medica e per ciascuna fattura intermedia successiva va indicato sempre <i>code</i> "8" e <i>name</i> "altro".
xtraStationaryType/bfs_discharge	code / name	"Decisione dell'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V02 della statistica medica e per ciascuna successiva fattura intermedia resta sempre <i>code</i> "8" e <i>name</i> "altro".
xtraStationaryType/bfs_residence_after_discharge	code / name	"Destinazione dopo l'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V03 della statistica medica e per ciascuna fattura intermedia successiva va indicata come specificato qui di seguito: TARPSY: sempre <i>code</i> "44" e <i>name</i> "reparto psichiatrico / clinica psichiatrica, stesso istituto". ST Reha: sempre <i>code</i> "55" e <i>name</i> "reparto di riabilitazione / clinica di riabilitazione, stesso istituto"

3.1.3 Fattura finale

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
bodyType/treatment	date_begin	Primo giorno di trattamento compreso Timestamp dell'intero trattamento.
bodyType/treatment	date_end	Ultimo giorno di trattamento compreso Timestamp dell'intero trattamento.
xtraHospitalType/stationary	hospitalization_date	Data e ora di ospedalizzazione (della prima ammissione di questo caso). Questo valore rimane identico per ogni fattura concernente il caso.
xtraHospitalType/stationary	treatment_days	Tutti i giorni di degenza tenendo conto di tutti i giorni di vacanza.
xtraStationaryType/bfs_residence_before_admission	code / name	"Luogo di soggiorno prima dell'ammissione" codificato. La codifica si effettua secondo la variabile 1.2.V02 della statistica medica e corrisponde all'effettivo "luogo di soggiorno prima del ricovero".
xtraStationaryType/bfs_admission_type	code / name	"Genere di ricovero" codificato. La codifica si effettua secondo la variabile 1.2.V03 della statistica medica e corrisponde all'effettivo "genere di ricovero".
xtraStationaryType/bfs_discharge_for_discharge	code / name	"Decisione dell'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V02 della statistica medica e corrisponde all'effettiva "decisione dell'uscita".
xtraStationaryType/bfs_residence_after_discharge	code / name	"Destinazione dopo l'uscita" codificata. La codifica si effettua secondo la variabile 1.5.V03 della statistica medica e corrisponde all'effettiva "destinazione dopo l'uscita".

3.2 Dettagli concernenti il caso

Le **vacanze** e i **raggruppamenti di casi** durante il periodo delle fatture intermedie emesse devono essere indicati per ciascuna degenza attinente in complexType **caseDetailType**.

Importante:

- Non è consentito emettere una fattura intermedia se il paziente si trova in vacanza o in cura presso un'altra istituzione stazionaria. La fatturazione è consentita soltanto quando il paziente vi ha fatto ritorno (così da evitare storno se il paziente non fa ritorno allo stesso istituto).
- Sulla fattura finale vanno elencate nuovamente tutte le indicazioni concernenti i dettagli del caso (case_detail) per l'intera degenza.

3.2.1 Vacanze

Per la comprensibilità della fattura occorre indicare tutte le vacanze del periodo di fatturazione nel dettaglio del caso. Ciò vale sia per le fatture intermedie che per la fattura finale.

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
xtraStationaryType/case_detail	date_begin	
xtraStationaryType/case_detail	date_end	
xtraStationaryType/case_detail	acid	In caso di vacanze occorre indicare separatamente ogni periodo come case_detail. In caso di vacanze tutti i case_detail riportano numeri di casi identici.

Esempio TARPSY:

```
<invoice.treatment date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000382" >
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P56D" hospitalization_date="2020-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="2" name="Psychiatrische Klinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="55" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="44" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-11-14T11:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="2" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-15T18:00:00" date_end="2020-11-28T09:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="3" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-29T19:00:00" date_end="2020-12-05T10:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-12-06T21:00:00" date_end="2020-12-12T10:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="5" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-12-13T21:00:00" date_end="2020-12-31T23:59:00" acid="3000382"/>
```

Esempio ST Reha:

```
<invoice.treatment date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000382" >
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P56D" hospitalization_date="2022-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="3" name="Rehabilitationsklinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="84" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="55" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-11-14T11:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="2" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-15T18:00:00" date_end="2022-11-28T09:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="3" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-29T19:00:00" date_end="2022-12-05T10:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-12-06T21:00:00" date_end="2022-12-12T10:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="5" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-12-13T21:00:00" date_end="2022-12-31T23:59:00" acid="3000382"/>
```

3.2.2 Raggruppamenti di casi

Oltre alle vacanze occorre indicare nel dettaglio del caso anche tutte le uscite intermedie. Ciò vale sia per le fatture intermedie che per la fattura finale.

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
xtraStationaryType/case_detail	date_begin	
xtraStationaryType/case_detail	date_end	
xtraStationaryType/case_detail	acid	Se vengono raggruppati casi differenti, tutti i case_detail hanno numeri di casi differenti .
xtraStationaryType/case_detail/ bfs_residence_after_discharge	code / name	La variabile UST 4.8.V17 fino a 4.8.V20 definisce il luogo dell'uscita intermedia che, secondo prescrizione, va indicato sulla fattura per ciascuna uscita intermedia.

	<p>Il "luogo dell'uscita intermedia" va indicato obbligatoriamente solo per i raggruppamenti di casi. Attualmente non sussiste la possibilità di indicare tale dato con lo standard di fatturazione del Forum Date-naustausch. La relativa richiesta di attuazione è pendente.</p>
--	--

Esempio raggruppamento di caso con trasferimento intermedio TARPSY:

```
<invoice.treatment date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000384">
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P53D" hospitalization_date="2020-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="2" name="Psychiatrische Klinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="55" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="44" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-11-28T09:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-12-06T21:00:00" date_end="2020-12-31T23:59:00" acid="3000383"/>
```

Esempio raggruppamento di caso con trasferimento intermedio ST Reha

```
<invoice.treatment date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000384">
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P53D" hospitalization_date="2022-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="3" name="Rehabilitationsklinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="84" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="55" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-11-28T09:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-12-06T21:00:00" date_end="2022-12-31T23:59:00" acid="3000383"/>
```

Esempio TARPSY; combinazione di raggruppamento di casi e vacanze

Qui si tratta di un esempio di un caso con trasferimento intermedio.

```
<invoice.treatment date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000384">
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P52D" hospitalization_date="2020-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="2" name="Psychiatrische Klinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="55" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="44" name="Psychiatrische Abteilung/Klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-01T00:00:01" date_end="2020-11-14T11:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="2" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-15T18:00:00" date_end="2020-11-28T09:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="3" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-11-29T19:00:00" date_end="2020-12-05T10:00:00" acid="3000382"/>
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="030" code="TP27C" date_begin="2020-12-12T10:00:00" date_end="2020-12-31T23:59:00" acid="3000383"/>
```

In questa costellazione vengono raggruppate due degenze parziali (acid 3000384). La prima degenza (acid 3000382) comprende inoltre delle vacanze.

Esempio analogo ST Reha

```

<invoice.treatment date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-12-31T23:59:00" canton="GR" reason="disease" apid="30317" acid="3000384" >
<invoice.xtra_hospital>
<invoice.stationary section_major="M500" hospitalization_type="regular" hospitalization_mode="cantonal" class="general" treatment_days="P52D" hospitalization_date="2022-09-05T10:01:52" has_expense_loading="0">
<invoice.admission_type number="0" name="normal"/>
<invoice.discharge_type number="0" name="normal"/>
<invoice.provider_type number="3" name="Rehabilitationsklinik"/>
<invoice.bfs_residence_before_admission code="84" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.bfs_admission_type code="9" name="andere"/>
<invoice.bfs_decision_for_discharge code="8" name="andere"/>
<invoice.bfs_residence_after_discharge code="55" name="Rehabilitationsabteilung/-klinik, gleicher Betrieb"/>
<invoice.case_detail record_id="1" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-01T00:00:01" date_end="2022-11-14T11:00:00" acid="3000382" />
<invoice.case_detail record_id="2" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-15T18:00:00" date_end="2022-11-28T09:00:00" acid="3000382" />
<invoice.case_detail record_id="3" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-11-29T19:00:00" date_end="2022-12-05T10:00:00" acid="3000382" />
<invoice.case_detail record_id="4" tariff_type="020" code="TR13C" date_begin="2022-12-12T10:00:00" date_end="2022-12-31T23:59:00" acid="3000383" />

```

3.3 Livello di posizione

3.3.1 Fatture intermedie

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
servicesType/service	date_begin / date_end	Valori congruenti come nell'elemento bodyType/treatment per <i>date_begin</i> / <i>date_end</i> .
servicesType/service payantType/balance	Importante: importo di posizione e fattura	L'importo della posizione (amount) è identico all'importo della fattura (amount).

3.3.2 Fattura finale

Elemento	Attributo	Valore atteso / spiegazioni
servicesType/service	date_begin / date_end	Primo e ultimo giorno di trattamento dell'intero caso. Valori congruenti come nell'elemento bodyType/treatment per <i>date_begin</i> / <i>date_end</i> .
servicesType/service	Tutti i services fatture intermedie finora	Le prestazioni già fatturate dal fornitore di prestazioni devono essere detratte sulla fattura finale. Ciascun service_record conteggiato finora come fattura intermedia va indicato nella fattura finale con importo in negativo . I services nella fattura finale devono essere identici ai services delle fatture intermedie.
servicesType/service	Per l'intero caso	Il service della fattura finale comprende le informazioni complete concernenti l'intero caso.
servicesType/service payantType/balance	Importante: Importo di posizione e fattura	I singoli importi di posizione corrispondono agli importi delle fatture intermedie per le fatture intermedie. Ad eccezione di un unico importo di posizione, tutti gli altri importi di posizione vanno indicati come prestazioni in negativo. Soltanto l'importo di posizione dell'intero caso va indicato come importo in positivo.
payantType/balance	amount / amount_due	L'importo della fattura si compone dell'importo di posizione della fattura finale e degli importi di posizione detratti delle fatture intermedie.

Attenzione: se nella pratica dovesse risultare un importo negativo dalla fattura finale, si prega di chiarire individualmente con l'assicuratore come procedere per la fattura finale.

3.4 MCD

Prima fattura intermedia	Indicazioni note al momento della prima fattura intermedia. Il fornitore di prestazioni può correggere soltanto con la fattura finale le modifiche del CW oppure del PCG/RCG durante la degenza.
Altre fatture intermedie	Indicazioni note al momento delle ulteriori fatture intermedie. Il fornitore di prestazioni può correggere soltanto con la fattura finale le modifiche del CW oppure del PCG/RCG durante la degenza.
Fattura finale	Codifica al momento della fattura finale con tutte le indicazioni (il fornitore di prestazioni può correggere soltanto con la fattura finale le modifiche del CW oppure del PCG/RCG durante la degenza.)

3.5 Esempi di fatture

I seguenti esempi di fattura possono essere consultati per la fatturazione. Questi file si possono aprire con un **editore XML** oppure con **Notepad++**.

	Esempio Tarpsy	Esempio Tarpsy Forensik	Esempio ST Reha
Prima fattura intermedia	 1. Zwischen-RG.xml	 1. Zwischen-RG_Foren	 1. Zwischen-RG ST Reha
Ulteriore(i) fattura(e) intermedia(e)	 Weitere Zwischen-RG.xml	 Weitere Zwischen-RG_Foren	 Weitere Zwischen-RG ST Reh
Fattura finale	 Schlussrechnung.xml	 Schlussrechnung_Forensik.xml	 Schlussrechnung ST Reha